

Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava Vodoopskrba i odvodnja Zagrebačke županije d.o.o.

32-013/20

Operativni program Konkurentnost i kohezija 2014 - 2020.

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA

„Razvoj vodnokomunalne infrastrukture aglomeracije Ivanić Grad“

Odluka Ministarstva zaštite okoliša i energetike KLASA: 911-01/19-01/44,
URBROJ: 517-09-2-2-2-20-9, od 28. svibnja 2020. godine

Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava Vodoopskrba i odvodnja Zagrebačke županije d.o.o.

Operativni program Konkurentnost i kohezija 2014 - 2020.

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA

„Razvoj vodnokomunalne infrastrukture aglomeracije Ivanić Grad“

UGOVOR

Odluka Ministarstva zaštite okoliša i energetike KLASA: 911-01/19-01/44,
URBROJ: 517-09-2-2-2-20-9, od 28. svibnja 2020. godine

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (MRRFEU)	PRAVILA 2014.-2020.	Pravilo br.	05
	Izvršavanje i upravljanje ugovorima o dodjeli bespovratnih sredstava	Datum	Ožujak 2019.
		Verzija	5.0
		Prilog	02
		Pravilo donosi	Ministar MRRFEU

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH SREDSTAVA ZA PROJEKTE KOJI SE FINANCIRAJU IZ EU FONDOVA U FINANSIJSKOM RAZDOBLJU 2014.-2020.

(„Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava”, u nastavku teksta: Ugovor)
Referentni broj Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava – KK.06.4.2.57.0001

„Razvoj vodnokomunalne infrastrukture aglomeracije Ivanić Grad“

Posredničko tijelo razine 1, (u nastavku teksta: PT 1), **Ministarstvo zaštite okoliša i energetike**, Radnička cesta 80, 10000 Zagreb, OIB: 19370100881, koje zastupa ministar dr.sc. Tomislav Čorić,

i

Posredničko tijelo razine 2, (u nastavku teksta: PT 2), **Hrvatske vode**, Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagreb, OIB: 28921383001, koje zastupa generalni direktor mr.sc. Zoran Đuroković, dipl.ing.građ., zajednički obuhvaćeni pojmom PT-ovi,

s jedne strane, i

Korisnik bespovratnih sredstava (u nastavku teksta: Korisnik) iz **europejskih strukturnih i investicijskih fondova** (u nastavku teksta: Fondovi), **Vodoopskrba i odvodnja Zagrebačke županije d.o.o.**, Koledovčina ulica 1, 10 000 Zagreb, OIB: 54189804734, kojeg zastupa direktor Tomislav Masten, dipl.polit.

s druge strane,

(u nastavku teksta: Strane) složile su se kako slijedi:

Svrha

Članak 1.

- 1.1 Svrha ovog Ugovora je dodijeliti bespovratna sredstva Korisniku u svrhu provedbe projekta pod nazivom „Razvoj vodnokomunalne infrastrukture aglomeracije Ivanić Grad“ (u nastavku teksta: Projekt) opisanog u Prilogu I ovog Ugovora: Opis i proračun Projekta.
- 1.2 Bespovratna sredstva se dodjeljuju Korisniku u skladu s uvjetima utvrđenima u Općim uvjetima iz Priloga II ovog Ugovora i u ovom Ugovoru, za koje Korisnik ovim putem izjavljuje da ih je u cijelosti primio na znanje i prihvatio.
- 1.3 Korisnik se obvezuje provesti Projekt u skladu s opisom i opsegom Projekta kako je navedeno u uvjetima ovog Ugovora, te eventualnim odobrenim naknadnim izmjenama Ugovora.



075136242

Provđba Projekta

Članak 2.

- 2.1 Ovaj Ugovor stupa na snagu onoga dana kada ga potpiše posljednja Strana te je na snazi do izvršenja svih obaveza ugovornih Strana, odnosno do dana raskida Ugovora. Razdoblje ugovora na snazi uključuje također i razdoblje obveze izvještavanja nakon provedbe sukladno članku 14. točka 14.2. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
- 2.2 Razdoblje provedbe Projekta traje od početka obavljanja aktivnosti projekta, najranije počevši od 1. siječnja 2014. do dana završetka svih projektnih aktivnosti, a najkasnije do 31. prosinca 2023. godine.
- 2.3 Razdoblje finansiranja Projekta započinje od dana stupanja Ugovora na snagu i završava najkasnije po isteku 18 mjeseci od datuma završetka razdoblja provedbe projekta, kao što je definirano u točki 2.2 ovog članka, a u svakom slučaju do isteka općeg razdoblja prihvatljivosti Operativnog programa Konkurentnost i Kohezija (OPKK) iz kojeg se projekt financira, ovisno što je kraće.
- 2.4 Razdoblje prihvatljivosti izdataka Projekta je od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2023. godine.
- 2.5 Završni zahtjev za nadoknadu sredstava podnosi se PT-u 2 sukladno članku 14. točka 14.2. alineja c) Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
- 2.6 Prvi zahtjev za nadoknadu sredstava Korisnik može dostaviti danom stupanja Ugovora na snagu, a najkasnije u roku od 15 dana od isteka prva tri (3) mjeseca od datuma potpisivanja Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.
- 2.7 Sukladno članku 14. točkama 14.1. i 14.2. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, Korisnik je dužan podnijeti PT-u 2 Zahtjev za nadoknadu sredstava, koji uključuje Izvješće o napretku provedbe projekta, najmanje na tromjesečnoj bazi, odnosno u roku od 15 dana od isteka svaka tri (3) mjeseca od sklapanja Ugovora na važećem obrascu uz popratnu dokumentaciju.
U skladu s člankom 15., točkom 15.5. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, Korisnik može podnijeti PT-u 2 Zahtjev za nadoknadu sredstava i u kraćim vremenskim razmacima nego je navedeno, ali ne više od jednog (1) Zahtjeva za nadoknadu sredstava svakih 30 kalendarskih dana.

Iznos bespovratnih sredstava, postotak finansiranja Projekta i uredenje plaćanja

Članak 3.

- 3.1 Ukupna vrijednost Projekta se određuje u iznosu **357.870.493,75 kuna**.
- 3.2 Ukupni prihvatljivi troškovi projekta iznose **286.296.395,00 kuna** kao što je utvrđeno u Prilogu I. Opis i proračun Projekta, a u skladu s Općim uvjetima iz Priloga II ovog Ugovora.
- 3.3 Dodjeljuju se bespovratna sredstva u iznosu **188.770.799,12 kuna** što je najviši mogući iznos sufinanciranja ukupno utvrđene vrijednosti prihvatljivih izdataka Projekta navedenih u točki 3.2 ovog članka. Bespovratna sredstva potječu iz Kohezijskog fonda (KF). U slučaju da dodijeljena bespovratna sredstva neće biti moguće osigurati u cijelosti iz razloga što su sredstva u sklopu Operativnog programa Konkurentnost i Kohezija (OPKK) iz kojeg se projekt financira potrošena, ugovorne strane će pristupiti izmjeni odredbi ovog Ugovora.
- 3.4. Iznos bespovratnih sredstava koji se plaćaju Korisniku tijekom provedbe Projekta i konačni iznos finansiranja utvrđuju se u skladu s člankom 19. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
- 3.5. Korisnik se obavezuje osigurati sredstva u svrhu pokrića troškova i izdataka za koje se naknadno utvrdi da su neprihvatljivi te je odgovoran za osiguravanje raspoloživosti sredstava ukupne projektne vrijednosti u svrhu pokrića neprihvatljivih troškova i izdataka.



- 3.6 Najniži iznos izdatka koji se može prikazati u Zahtjevu za nadoknadu sredstava je 300.000,00 kuna. Ovo ograničenje se ne primjenjuje u slučaju Završnog zahtjeva za nadoknadu sredstava, niti u slučaju Prvog zahtjeva za nadoknadu sredstava ukoliko u istom postoji retroaktivno potraživanje sredstava kako je definirano člankom 14., točkom 14.2., alinejom b) Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
- 3.7 Korisnik je ovlašten podnijeti PT-u 2 Zahtjev za predujam za financiranje troškova i izdataka prema članku 16. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, do najviše 30% iznosa ukupno Ugovorom dodijeljenih bespovratnih sredstava. Uz Zahtjev za predujam Korisnik obvezno prilaže bjanko zadužnice u potrebnom broju primjeraka, ispunjene, potpisane i ovjerene prema važećim zakonskim i podzakonskim propisima (Ovršnom zakonu i Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice), u visini do najmanje iznosa zatraženog predujma. Iznos isplaćenog predujma Korisnik će pravdati Zahtjevima za nadoknadu sredstava. Jamstvo za predujam vraća se Korisniku (u cijelosti ili dijelu do visine opravdanog predujma) nakon opravdanja predujma putem Zahtjeva za nadoknadu sredstava. Isplata predujma nije uvjetovana verifikacijom postupka javne nabave prema članku 17. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
- 3.8 Ako se predujam iz točke 3.7 zahtjeva u prvom tromjesečju provedbe projekta, a Korisnik ne započne s provedbom projekta i u roku od 90 dana od dana primitka predujma ne nastanu nikakvi troškovi povezani s provedbom projekta, PT 2 bez odgode pokreće postupak za njegov povrat.
- 3.9 Ako Korisnik ne postupa u skladu s odlukom PT-a 1 kojom je naložen povrat sredstava, i/ili je bankovni račun Korisnika blokiran zbog prisilne naplate potraživanja ili drugih razloga, u odnosu na Korisnika obustavljaju se daljnje isplate iz točke 3.3 ovog članka, ili se po odluci PT-a 1 iznos koji je Korisnik trebao vratiti odbija od iznosa daljnjih plaćanja.
- 3.10 Korisnik će za potrebe projekta otvoriti poseban račun te o tome obavijestiti PT 2.
- 3.11 Plaćanja Korisniku (EU dio) obavljat će se preko PT 2; Temeljem Zahtjeva za plaćanje prema PT-u 1 od PT-a 2, PT 1 će podnijeti nalog za plaćanje prema Tijelu za plaćanje temeljem kojeg će se sredstva (EU dio) isplatiti na račun PT-a 2. PT 2 će ova sredstva u roku dva radna dana isplatiti na račun Korisnika. PT 2 je obvezno u roku od 1 radnog dana nakon obavljenog plaćanja Korisniku unijeti informaciju o plaćanju u sustav eFondovi.

Trajnost projekta i osiguravanje revizijskog traga

Članak 4.

- 4.1 Ograničenja opisana u članku 10. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora primjenjuju se 5 godina nakon završnog plaćanja Korisniku.

Partneri

Članak 5.

- 5.1 Projekt će provesti Korisnik i sljedeći partneri:
Na projektu nema partnera.



075136242

Neprihvativi izdatci

Članak 6.

- 6.1 Sljedeće vrste izdataka nisu prihvatljive za financiranje u okviru Projekta sukladno Pravilniku o prihvatljivosti izdataka (Narodne novine, br. 115/18, 6/20 i 20/20 - ispravak):
- Ulaganja u kapital ili kreditna ulaganja, jamstveni fondovi;
 - PDV koji je povrativ;
 - Kupnja korištene opreme;
 - Kupnja vozila koja se koriste u svrhu upravljanja projektom;
 - Plaćanje bonusa zaposlenicima;
 - Kamate na dug;
 - Doprinosi u naravi: nefinansijski doprinosi (robe ili usluge) od trećih strana koji ne obuhvaćaju izdatke za korisnika;
 - Troškovi povezani sa stjecanjem neizgrađenog zemljišta gdje je zemljište kupljeno od strane korisnika prije datuma prihvatljivosti za projekt;
 - Kazne, finansijske globe i troškovi sudskog spora;
 - Operativni troškovi, izuzev troškova upravljanja projektom;
 - Izdatak temeljen na fiksnim troškovima izračunat primjenom standardne veličine jediničnih cijena ili paušalnih iznosa;
 - Gubici zbog fluktuacija valutnih tečaja i provizija na valutni tečaj;
 - Bankovni troškovi za otvaranje i vođenje računa, naknade za finansijske transfere i drugi troškovi u potpunosti finansijske prirode;
 - Radni sati volontera, kao što je definirano u Zakonu o volonterstvu;
 - Sve kategorije troškova nastale izvan razdoblja prihvatljivosti troškova/izdataka;
 - Svi troškovi koji nisu izravno povezani s projektnim aktivnostima;
 - Ostali troškovi nespomenuti kao prihvatljivi.

Mjere osiguravanja informiranja, komunikacije i vidljivosti

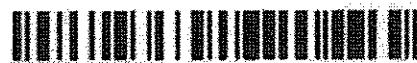
Članak 7.

- 7.1 Na zahtjev PT-a 1 i PT-a 2/ UT-a Korisnik se obvezuje provoditi i/ili sudjelovati u oglašavanju i mjerama osiguravanja javnosti i vidljivosti, povrh onih koje su opisane u članku 9. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.

Upravljanje projektnom imovinom

Članak 8.

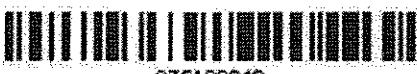
- 8.1 Imovina koja je stečena u Projektu mora se koristiti u skladu s opisom Projekta sadržanim u Prilogu I ovog Ugovora i u skladu sa zahtjevima trajnosti.
- 8.2 Ako je odobren prijenos ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, u skladu s Općim uvjetima iz Priloga II ovog Ugovora, pisani sporazum kojim se uređuje pitanje predmetnog prijenosa prilaže se ovom Ugovoru.



Ostali uvjeti

Članak 9.

- 9.1 U skladu s člankom 18. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, Korisnik je dužan nadležnim tijelima osigurati pristup svim dokumentima, podacima i evidencijama povezanim s Projektom te omogućiti provjere na licu mjesta za vrijeme provedbe Projekta te u razdoblju do 5 godina nakon zatvaranja operativnog programa pod kojim se Projekt sufinancira.
Korisnik je obvezan za potrebe kontrole te osiguravanja revizijskog traga čuvati obrasce Zahtjeva za nadoknadu sredstava i popratnu finansijsko-računovodstvenu dokumentaciju u razdoblju od 5 godina nakon zatvaranja operativnog programa pod kojim se Projekt sufinancira.
- 9.2 Utvrđene ključne točke projekta:
- Rekonstrukcija i izgradnja sustava odvodnje otpadnih voda
 - Uredaj za pročišćavanje otpadnih voda
 - Stručni nadzor gradnje;
 - Upravljanje projektom;
 - Informiranje i vidljivost projekta;
 - Rješavanje imovinsko-pravnih odnosa.
- 9.3 Bespovratna sredstva koja su navedena u članku 3.3 ovog Ugovora predstavljaju 65,9354440% iznosa ukupno prihvatljivih troškova.
- 9.4 Nacionalni dio sufinanciranja projekta uredit će se posebnim Ugovorom o sufinanciraju između Ministarstva zaštite okoliša i energetike, Hrvatskih voda i Korisnika.
- 9.5 Korisnik je obvezan dostaviti PT-u 2 ovjereni projektni Plan nabave u roku od 10 radnih dana od dana stupanja Ugovora na snagu.
PT 2 tijekom provedbe postupka iz članka 7. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora zadržava pravo uskratiti dodjelu bespovratnih sredstava u slučaju da Korisnik ne prihvati ili odstupi od preporuka izdanih od strane PT 2 tijekom provedbe prethodne kontrole postupaka nabave.
- 9.6 PT 2 će u roku od 15 dana od dana potpisivanja Ugovora dostaviti Korisniku važeće obrasce Zahtjeva za nadoknadu sredstava koje će Korisnik ispuniti i dostaviti PT-u 2 zajedno s odgovarajućom popratnom dokumentacijom prema ugovorenoj dinamici podnošenja sukladno članku 17. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora.
Korisnik se obavezuje dostaviti PT-u 2 Izvješća sukladno članku 14. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, i to: Izvješće o napretku projekta dostavlja se na obrascu Zahtjeva za nadoknadu sredstava jednom u svaka tri (3) mjeseca. Prvo Izvješće Korisnik se obavezuje podnijeti PT-u 2 najkasnije u roku od petnaest (15) dana po isteku tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog Ugovora. PT 2 će pravovremeno dostaviti Korisniku obrazac Izvješća o napretku projekta.
- 9.7 Ugovorne strane mogu raskinuti ovaj Ugovor sukladno odredbama iz članka 26. i članka 27. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora. U slučaju da Korisnik nije započeo s provedbom projekta sukladno Prilogu I ovog Ugovora, odnosno ukoliko se utvrdi da nije moguće provesti projekt u roku utvrđenom u članku 2.2 te ne postoji opravdani razlog za produljenje razdoblja provedbe projekta sukladno članku 6. i članku 11. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, PT2 zadržava pravo raskida Ugovora.



075136242

Komunikacija ugovornih Strana

Članak 10.

- 10.1 Korisnik i Posrednička tijela koriste sustav eFondovi tijekom provedbe i definiranog roka izvještavanja nakon provedbe projekta. U svakom obliku komunikacije koji je povezan s ovim Ugovorom navodi se referentni broj Ugovora (kod projekta). Iznimno, komunikacija se može obavljati i na druge načine, u skladu s Općim uvjetima iz Priloga II ovog Ugovora, na sljedeće adrese:

Za PT 1

Ministarstvo zaštite okoliša i energetike, Uprava za programe i projekte EU, europske i međunarodne poslove, Sektor za projekte iz područja vodnoga gospodarstva, Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagreb, faks: 01 6151 821

PT 1 pismeno obavještava Korisnika o osobi i adresi elektronske pošte za kontakt te komunikaciju oko Projekta.

Za PT 2

Hrvatske vode, Sektor za projekte sufinancirane sredstvima EU, Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagreb, fax: 01 6307 686; hveu-publications@voda.hr

PT 2 pismeno obavještava Korisnika o osobi i adresi elektronske pošte za kontakt te komunikaciju oko Projekta.

Za Korisnika

Vodoopskrba i odvodnja Zagrebačke županije d.o.o.

Koledovčina ulica 1, 10 000 Zagreb

Telefon: +385(1) 3492 100

E-pošta: viozz@viozz.hr

Korisnik pisanim putem dostavlja PT- u 1 i PT-u 2 podatke o osobi i adresi elektronske pošte za kontakt te komunikaciju oko Projekta.

- 10.2 PT 1, PT 2 i Korisnik su obvezni bez odgađanja, a najkasnije u roku od 3 dana od dana nastanka promjene vezane uz kontakt podatke iz točke 10.1 ovog članka, obavijestiti pisanim putem kroz za to predviđeno mjesto u sustavu eFondovi druge ugovorne Strane o nastaloj promjeni. Jedna ugovorna Strana ne odgovara za štetu koja drugoj ugovornoj nastane zbog neobavještavanja o promjenama vezanim uz kontakt podatke iz točke 10.1 ovog članka, ako se komunikacija putem raspoloživih kontakt podataka nije mogla ostvariti.

Odredbe o mjerodavnom pravu i rješavanju sporova proizašlih iz Ugovora

Članak 11.

- 11.1 Na rješavanje mogućih međusobnih sporova proizašlih iz tumačenja ili primjene ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, primjenjuje se članak 30. Općih uvjeta iz Priloga II ovog Ugovora, s time da će se svi sporovi uključujući i sporove koji se odnose na pitanja njegovog valjanog nastanka, povrede ili prestanka, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, konačno rješiti



arbitražom u skladu s važećim Pravilnikom o arbitraži pri Stalnom arbitražnom sudištu Hrvatske gospodarske komore (Zagrebačkim pravilima). Broj arbitara bit će tri. Jezik arbitražnog postupka bit će hrvatski. Mjesto arbitraže bit će Zagreb. Ovlaštenik za imenovanje bit će predsjednik Stalnog arbitražnog sudišta pri Hrvatskoj gospodarskoj komori.

Prilozi

Članak 12.

- 12.1 Sljedeći prilozi sastavni su dio Ugovora, te strane ovim putem potvrđuju da su ih razumjele te da ih potpisom Ugovora prihvaćaju:
- Prilog I: Opis i proračun Projekta iz Prijave projekta na temelju Odluke Ministarstva zaštite okoliša i energetike, KLASA: 911-01/19-01/44, URBROJ: 517-09-2-2-2-20-9, od 28. svibnja 2020. godine kojom se odobrava financiranje projekta iz fondova Europske unije
- Prilog II: Opći uvjeti koji se primjenjuju na projekte finansirane iz europskih strukturnih i investicijskih fondova u finansijskom razdoblju 2014.–2020.
- Prilog III: Izvješće nakon provedbe Projekta
- Prilog IV: Pravila o primjeni finansijskih korekcija
- Prilog V: Uvjeti korištenja sustava eFondovi za korisnike bespovratnih sredstava
- 12.2 U slučaju proturječnosti između odredbi ovog Ugovora i bilo kojeg povezanog Priloga koji je sastavni dio Ugovora, odredbe Ugovora će imati prvenstvo. U slučaju proturječnosti između odredbi Priloga II Ugovora i onih iz drugih Priloga Ugovora, odredbe Priloga II imat će prvenstvo.



075136242

Završne odredbe

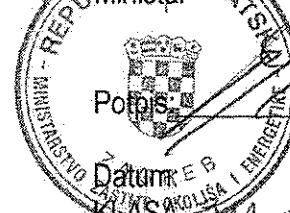
Članak 13.

Ovaj Ugovor sačinjen je u tri (3) istovjetna primjerka, svaki sa snagom izvornika, od kojih svaka Strana zadržava po jedan primjerak.

Za Posredničko tijelo razine 1

dr.sc. Tomislav Čorić

Ministar



Potpis: 
Datum: 11-01-19-01/44
KLASA: 325-04/19-08/0000204
URBROJ: 517-63-2-2-2-20-12

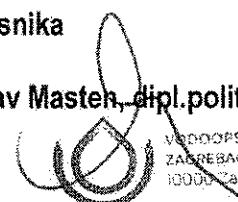
URBROJ:

Za Korisnika

Tomislav Mastek, dipl.polit.

Direktor

VODOOPSKRBA I ODVODNJA
ZAGREBAČKE ŽUPANIJE d.o.o.
10000 Zagreb

Potpis: 

Datum: 8-6-2020.
KLASA:
URBROJ: 264-2-VG-2020.

Za Posredničko tijelo razine 2

mr.sc. Zoran Đurić ković, dipl.ing.grad.

Generalni direktor



Potpis: 
Datum: 08-06-2020
KLASA: 325-04/19-08/0000204
URBROJ: 374-1-13-20-10

W
S
C



075136242